



GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

JANUARY 2, 2022
The Epiphany of the Lord

2 DE ENERO DEL 2022
La Epifanía del Señor

GOLD, FRANKINCENSE, AND MYRRH

ORO, INCIENSO Y MIRRA

“They opened their treasures and offered Him gifts of gold, frankincense, and myrrh” (Matthew 2:11).
The gifts of the magi teach us at least three lessons about Jesus, the newborn King:

Gold: He is a king; but a king whose entire life will teach that He came, not be served but to serve, and that the one who aspires to greatness must become the least and the servant of all.

Frankincense: As incense was offered as a sign of divine worship in the temple in Jerusalem, this same gift offered to Jesus identifies Him as a divine person, as we say, “consubstantial with the Father, God from God, Light from Light.”

Myrrh: This spice, used in the preparation of bodies for burial, foreshadows the death and resurrection of Jesus -- He offered His life as a sacrifice for the forgiveness of our sins, and rose again that we might have eternal life. Gold, frankincense, and myrrh ... the three gifts to the Infant Jesus foreshadow the life, death, and resurrection of the Savior!

“Abrieron después sus cofres y le ofrecieron sus regalos de oro, incienso y mirra” (Mateo, 2:11).
Los regalos de los magos nos enseñan al menos tres lecciones sobre Jesús, el Rey recién nacido:

Oro: Él es Rey; pero un rey cuya vida entera enseñará que Él vino para servir, no para ser servido, y el que aspira a la grandeza debe volverse servidor de todos.

Incienso: como el incienso era ofrecido como un signo de la adoración divina en el templo de Jerusalén, este mismo regalo ofrecido a Jesús lo identifica a Él como una persona divina, como decimos, “nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz.”

Mirra: esta especia, utilizada en la preparación de los cuerpos para el entierro, presagia la muerte y resurrección de Jesús – Él ofreció Su vida como sacrificio por el perdón de nuestros pecados, y resucitó para que podamos tener vida eterna.

Oro, incienso y mirra ... los tres regalos a Jesús recién nacido ¡presagiaron la vida, muerte y resurrección del Salvador!



Father Tom
Rev. Thomas P. Ferguson
Pastor / Párroco
t.ferguson@gs-cc.org

IN THIS BULLETIN

Imagine the Possibilities.....	page 2
Eucharistic Adoration	page 3
WorkCamp Registrations	page 6
Epiphany and Creche Exhibit	back page

EN ÉSTA EDICIÓN

Imaginemos las Posibilidades.....	pág 2
Adoración al Santísimo	pág 3
Inscripción al WorkCamp	pág 6
Epifanía y Exhibición de Pesebres	contraportada

Janice Spollen

Director of Finance Ministry
j.spollen@gs-cc.org
website: gs-cc.org/donate

**Janice Spollen**

Directora de Finanzas
j.spollen@gs-cc.org
sitio web: gs-cc.org/donar

STEWARDSHIP OF TIME AND TALENT / CORRESPONSABILIDAD DE TIEMPO Y TALENTO

"...They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh." (Matthew 2:11)

What gifts do you give to the Lord? Pope St. Gregory said that these three gifts represent what we should give God every day. Gold - we should reflect Christ's wisdom in all our relationships. Frankincense - represents our daily prayer and adoration to God. Myrrh - is a symbol of our daily sacrifices that we unite with Jesus for the sake of others.

"...Se postraron ante Él y lo adoraron. Entonces abrieron sus cofres y le ofrecieron sus regalos de oro, incienso y mirra" (MATEO 2:11)

¿Qué regalos le da usted al Señor? El papa San Gregorio dijo que estos tres dones representan lo que deberíamos dar al Señor cada día. El oro - debemos reflejar la sabiduría de Cristo en todas nuestras relaciones. Incienso - representa nuestras oraciones diarias y la adoración a Dios. Mirra - es un símbolo de nuestros sacrificios diarios que nos unen con Jesús por el bien de los demás.

STEWARDSHIP OF TREASURE / CORRESPONSABILIDAD DEL TESORO

YEAR TO DATE / INFORMACIÓN A LA FECHA

Offertory Contribution	Actual 12/19/2021	Budget 12/19/2021	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$904,938	\$913,750	Año Fiscal al Día

JANUARY SPECIAL COLLECTIONS

01/09 KOVAR
01/16 Building and Maintenance
01/23 Church in Latin America

COLECTAS ESPECIALES DE ENERO

01/09 KOVAR
01/16 Edificio y Mantenimiento
01/23 Iglesia en América Latina

PUSHPAY

Have you done any traveling during the Christmas season? Did you know that with our secure giving program, Pushpay, your gifts to the parish can be there even when you are away? Visit gs-cc.org/donate for more information or to donate.



PUSHPAY

¿Has viajado durante la temporada navideña? ¿Sabía que con nuestro programa de donaciones seguras, Pushpay, sus donaciones a la parroquia pueden estar allí incluso cuando no están? Visite gs-cc.org/donar para obtener más información o para donar.

CAPITAL CAMPAIGN CORNER:
IMAGINE THE POSSIBILITIES

Help us reach our goal of \$5,000,000! It's never too late! Every pledge counts! Your recurring or one-time gift will have a tremendous impact to help us continue our mission for our community. Thank you for your generosity! To set up your recurring payment, visit gs-cc.org/imagine. Payment reminders will be in the mail early next year.

CAMPAÑA DE CAPITAL:
IMAGINEMOS LAS POSIBILIDADES

¡Ayúdanos a alcanzar nuestra meta de \$ 5,000,000! ¡Nunca es demasiado tarde! ¡Cada compromiso cuenta! Su donación recurrente o una donación tendrá un impacto tremendo para ayudarnos a continuar nuestra misión para nuestra comunidad. ¡Gracias por su generosidad! Para crear su pago recurrente, visite gs-cc.org/imaginemos. Los recordatorios de pago se enviarán por correo a principios del próximo año.



Anne Shingler

Director of Liturgy and Music
a.shingler@gs-cc.org
website: gs-cc.org (Parish Life menu header)

CHRISTMAS THANK YOU

We are so grateful for all our liturgical and music ministry volunteers! Thank you for your dedication and service to Good Shepherd! You are each a blessing and helped make our Christmas celebrations joyous!

FIRST FRIDAY ADORATION

Friday, January 7, 8am or 9:30am

Two opportunities for praying this beautiful devotion to the Sacred Heart of Jesus. Join us this Friday before or after the 9am Mass. (Adoration and Mass in Spanish at 6 and 7pm).

EPIPHANY OF THE LORD

The solemnity of the Epiphany which celebrates the manifestation of God to humanity began in the Eastern Church in the third century. Called Theophany, it was primarily a feast of the baptism of the Lord, but it also incorporated themes of his nativity, the visit of the magi, and the marriage feast at Cana. The church of Rome adopted this celebration in the fourth century and focused it on the adoration of the magi since it already had a feast of the Lord's nativity in place. In the United States, we observe the Epiphany on the Sunday between January 2 and 8, but there are places where it is celebrated as a holy day of obligation on the traditional date of January 6.

This bulletin insert was written by Marion Eagen, a liturgist and musician in the diocese of Scranton, Pa. © 2002 Resource Publications, Inc., 160 E. Virginia St. #290, San Jose, CA 95112, (408) 286-8505. All rights reserved. Used with permission.

MASS WITH ANOINTING OF THE SICK

Saturday, January 22, 12pm

We extend a special invitation to all in need of physical, emotional, mental, or spiritual healing. Mass includes an optional anointing and a blessing for caregivers.

JOIN OUR MUSIC MINISTRY!

Join one of our music ensembles! Do you sing and play an instrument? Please contact **Anne**.

Rehearsal Schedule:

- *Liturgical Choir, Women's Ensemble, Cantors, Instrumentalists:* Wednesdays, 7:30pm
- *Cornerstone (Contemporary, Praise & Worship Style):* Sundays at 5pm and one Monday each month.



Brenda Caballero

Coordinadora de Liturgia Hispana
Parish Secretary/Secretaria Parroquial
b.caballero@gs-cc.org
sitio web: gs-cc.org/español

MUCHAS GRACIAS!

¡Agradecemos a nuestros voluntarios de ministerios de liturgia, por su dedicación y servicio a nuestra parroquia! Cada uno de ustedes es una bendición y su ayuda ha hecho posible una celebración de Navidad llena de gozo.

ADORACIÓN DEL PRIMER VIERNES

7 de enero: 6pm y Misa: 7pm

¡Ven al encuentro del Señor! (en inglés: Misa 9am, Adoración 8am o 9:30am) ¡Los esperamos!

EPIFANÍA DEL SEÑOR

La solemnidad de la Epifanía que celebra la manifestación de Dios a la humanidad comenzó en la Iglesia de Oriente en el siglo III. Llamada Teofanía, fue principalmente una fiesta del bautismo del Señor, pero también incorporó temas de su natividad, la visita de los magos y la fiesta de bodas en Caná. La iglesia de Roma adoptó esta celebración en el siglo IV y la centró en la adoración de los magos, ya que ya tenía una fiesta de la natividad del Señor. En Estados Unidos, observamos la Epifanía el domingo entre el 2 y el 8 de enero, pero hay lugares donde se celebra como día de precepto en la tradicional fecha del 6 de enero. Hoy es la solemnidad de la Epifanía del Señor. Celebramos a los Magos (también conocidos como los Reyes Magos) que siguieron la estrella para rendir homenaje al niño Jesús entregando regalos de oro, incienso y mirra.

PIANISTA Y GUITARRISTA PARA EL CORO

"El que canta, ora dos veces" ¡Les Invitamos a Participar en el Coro de la Misa! Forme parte de la liturgia en este emocionante ministerio. Si tiene experiencia en música y desea compartir su talento en la iglesia, favor hable a **Nelson**.

¡LOS UJIERES DEL BUEN PASTOR TE NECESITAN!

¡Por favor considere servir a su parroquia en este ministerio vital! Atender las necesidades de los feligreses a medida que surjan. Los ujieres sirven en un horario de misa particular en un equipo que rota cada mes. Comuníquese con **Brenda** y ella lo pondrá en contacto con un líder del equipo de Ujieres.



Nelson Caballero

Ministerio de Música Hispana
n.caballero@gs-cc.org
website: gs-cc.org/español



Stacy Austin
 Coordinator, Family Programs &
 Grades 2 - 6 Sacraments.
 Coordinadora, Programa de Familias &
 Sacramentos 2º - 6º Grados.
 s.austin@gs-cc.org
 website: gs-cc.org (Parish Life menu header)

Today is the Solemnity of the Epiphany of the Lord. We celebrate the Magi (also known as the Three Kings or Wise Men) who followed the star to pay homage to the baby Jesus by giving gifts of gold, frankincense and myrrh.

FAITH CONVERSATIONS

This week's Gospel (Matthew 2:1-12) is a reminder that we are all called to go out and celebrate the infant Jesus and let the world know of this wonderful news. This can be a challenge, but we can use the suggestion of Saint Francis, "Preach the Gospel at all times. If necessary, use words." We can share the good news by using kind words when we speak to others, loving our family and friends, and doing good deeds or works of mercy in our daily life.

Families – Now that the season of giving is ending, we may not feel as inclined to share what we have with others. Challenge your family to find a way to spread the good news of Jesus by your actions this week. Some ideas: write notes to send to family and friends, make a meal to share with a neighbor, say one kind thing to everyone you meet during your day, or say a prayer for someone you know who is ill or struggling.

Dear God, We thank you for the wonderful gift of your son Jesus.

As this Christmas season ends, help us to keep the joy of the season in our hearts and to spread the good news of Jesus to all that we meet through our words and deeds.



LITTLE LAMBS
 Families with infants through preschool
 This is a great opportunity to meet other families with young children. Contact **Stacy** to enroll on the mailing list.

VOLUNTEERS NEEDED

Children's Liturgy of Word: help us engage our youngest parishioners during Mass! All materials provided to share the Gospel and its meaning with 3-5 year olds during the Liturgy of the Word. Please contact **Stacy** to sign up.

Small Group Leader to help prepare 5 - 10 teens for Confirmation. It is a great way to make a difference to a teenager and live out Matthew 28:19! Please contact **Paige**.

GOSPEL WEEKLIES PROGRAM

FAITH FORMATION PRE K-12

continued to page 5



Paige Johnson
 Coordinator, K-12 Faith Formation, MS &
 HS Sacraments.
 Coordinadora, Formación de Fe K-12
 Sacramentos para MS & HS.
 p.johnson@gs-cc.org
 website: gs-cc.org/español

Hoy es la solemnidad de la Epifanía del Señor. Celebramos a los Magos (también conocidos como los Reyes Magos) que siguieron la estrella para rendir homenaje al niño Jesús entregando regalos de oro, incienso y mirra.

CHARLAS DE FE

El Evangelio de esta semana (Mateo 2: 1-12) es un recordatorio de que todos estamos llamados a salir y celebrar al niño Jesús y dar a conocer al mundo esta maravillosa noticia.

Familias - Desafie a su familia a encontrar una manera de difundir las buenas nuevas de Jesús con sus acciones esta semana.

Querido Dios, te agradecemos por el maravilloso regalo de tu hijo Jesús.

PROGRAMA "GOSPEL WEEKLIES" K - 12

Próxima reunión de padres:

lunes 10 de enero o martes, 11 de enero, 7:30pm

Tendremos la próxima reunión donde los padres podrán retirar los materiales del programa Gospel Weeklies. Tendremos un invitado especial que nos hablará sobre **La Iglesia Doméstica**, y sobre como podemos vivirla en nuestro hogar. Todos los estudiantes registrados deben seguir leyendo los Gospel Weeklies y trabajar en las preguntas.

PREPARACIÓN SACRAMENTAL 1º - 6º grados

Próxima reunión de estudiantes y padres de estudiantes de 2º Año el sábado 8 de enero

Información sobre la reunión están en la hoja amarilla y Stacy enviará un correo electrónico. Esta será la primera reunión de preparación para la Primera Comunión.

PREPARACIÓN SACRAMENTAL 7º - 12º grados

Los estudiantes de la Confirmación **Año 1 o 2**, deben seguir con Gospel Weeklies, aprender sobre las Obras de Misericordia y escribir en sus cuadernos. Vea mas ideas en los correos electrónicos de los miércoles. **Estudiantes en Año 2** deben tener el libro "Ungidos" en casa y completar el primer capítulo y dos reuniones con su líder de grupo. La fecha de la Misa de Confirmación en octubre 2022 será anunciada en cuanto se confirme de la oficina del Obispo.

NECESITAMOS VOLUNTARIOS

Líderes de Grupos Pequeños para preparar 5 - 10 jóvenes para la Confirmación. ¡Nuestros jóvenes nos necesitan, ayudenos a transmitirles la fe! Si quiere ayudar, hable a **Paige**.



Joan Sheppard
 Director, Faith Formation and
 Coordinator of Adult Faith Formation
 j.sheppard@gs-cc.org
 website: gs-cc.org (Parish Life menu header)

FAITH FORMATION PRE K-12

continued from page 4

Next parent meetings:

Monday, January 10 or Tuesday, January 11, 6pm

We will have the next quarterly meetings for the Gospel Weeklies program, where parents may pick up a new set of materials. Guest speakers will join us to talk about **The Domestic Church**, and how it is going at home. All registered students should keep reading the Gospel Weeklies, doing the discussions, and working on the journal prompts!

SACRAMENT PREPARATION *Grades 1 - 6*

2nd Year Students and parents meeting: January 8

Details of the meeting are on the yellow event sheet and will be emailed by Stacy. This meeting will be the first meeting in preparation for First Communion.

SACRAMENT PREPARATION *Grades 7 - 12*

Year 1 Confirmation students should continue with Gospel Weeklies, learning about the Works of Mercy, and writing the journal prompts. Look for ideas in the Wednesday emails! **Year 2 Confirmation students** should be meeting twice a month with small group leaders, and keeping up with the readings from the *Anointed* Book. The date of the Confirmation Mass in October of 2022 will be announced as soon as it is confirmed with the Office of the Bishop.

ADULT FAITH FORMATION

NEW YEAR'S RESOLUTIONS

As the world tells us to focus on fitness, beauty, budgeting, de-cluttering, etc., don't forget about your most important concern – your spiritual life! This year, make it a priority to do something every day to bring you closer to God. Here are some suggestions:

- Daily reflections sent directly to your inbox from **catholiccompany.com** – open the email and you'll see a prayer, Scripture reading, reflection, and get to know the Saints.
- Commit to spiritual reading – maybe 4 books a year – just one per quarter.
- Catholic Podcasts like 'Abiding Together' and 'The Jeff Cavins Show' make your time in the car a spiritual oasis rather than a time for angst and frustration.
- For your kids, check out www.holyheroes.com or www.catholicmom.com for great ways to bring faith into your family's everyday life.



Leah Tenorio
 Coord. Formación de Fe de Adultos,
 Dir. Ministerio Hispano y Justicia Social
 l.tenorio@gs-cc.org
 website: gs-cc.org/español

GRUPO DE MADRES

Primer miércoles del mes: 5 de enero, 7:15pm

¡Reunión abierta para todas las madres el primer miércoles del mes! (y abuelas, madrastras y tías!) Compartimos ideas sobre cómo mejorar la relación con los hijos, transmitirles la fe, ¡y mucho más! Info: **Reyna Rodas 703-969-3037**.

GRUPO DE ORACIÓN, "TIERRA NUEVA"

de la Renovación Carismática Invita a sus Asambleas:

viernes, 7:30pm (Misa 7pm)

Gózate alabando al Señor; experimenta el poder de la oración y conviértete en testigo de la acción purificadora del Espíritu Santo. ¡Todos están invitados!

NOCHE DE EVANGELIZACIÓN

sábado 15 de enero, 7:30 - 9pm

Charla para profundizar en su fe y Alabanzas para alimentar su espíritu. ¡Todos están invitados!

LEGIÓN DE MARÍA

"La fe en la acción conjunta del Espíritu Santo y la Virgen María"
 Invitamos a unirse a uno de nuestros grupos. ¡Ahora nos reunimos adentro de la iglesia!

- Reuniones de 4 - 5:30pm, en el Cuarto de Oración: contactar a **Teresa Campos, 571-830-7023**
 - Para reuniones de 4:30 - 6pm, en el Parlor Lounge: contactar a **Maria Lidia Argueta, 703-867-9118**
- ¡Bienvenidos, los esperamos!

CURSO BIBLICO PARA ADULTOS

domingos, 12:15 - 1:30pm

El nuevo semestre comienza el 16 de enero, y dura 7 semanas. *Tema: La Biblia y la Virgen María - Part II*

Lideres: **Jorge y Janet Linares**. Información o inscripción: linaresj@msn.com.

RESOLUCIONES DE AÑO NUEVO

Ahora es tu oportunidad de sentarte y preparar una lista de los cambios de estilo de vida importantes que deseas hacer. Este nuevo año, haz que sea una prioridad acercarte a Dios. Haga tiempo de leer una reflexión diaria: se puede bajar el App de nuestra parroquia para tener acceso a las "Lecturas de Hoy" y "El Santo del Día." También se puede visitar formed.org; un recurso en línea con bastante contenido en inglés y español para adultos y niños.

Miguel DeAngel

Director, Youth Ministry and
Young Adults
m.deangel@gs-cc.org

website: gs-cc.org (Parish Life menu header)

**Miguel DeAngel**

Director, Ministerio de Jóvenes y
Jóvenes Adultos
m.deangel@gs-cc.org

website: gs-cc.org/español

CONNECT WITH OUR YOUTH MINISTRY

We are excited to welcome you to our events or service opportunities! To register for events, sign up for service, or request info about any of these announcements, please contact **Miguel**.

WORKCAMP SIGNUPS ARE HERE!

Only a few more weeks before the diocesan WorkCamp for high school students next summer is full. If you are at all interested in participating, please sign up now. It's harder to add people later. Registration is now available on our website:

gs-cc.org/ministry/workcamp.

Adults: the number of students who can participate in the diocesan or parish WorkCamp depends on the number of adults we have. If you feel called to help guide teens to faith as we work side by side with them doing direct service of individuals in need, please contact **Miguel** for more information on ways you can help.

**FRIDAY NIGHT LIGHTS**

Fridays, 6:30 - 8:30pm

Middle and high school teens are invited for an evening of fellowship and games every week in the Youth Center.

DODGEBALL

Monday, January 17, at the Saint Louis Gym

Check-In 9:45am

Grades 4 - 6: 10am - 12pm

Grades 7 - 8: 12pm - 2pm

LIFE IS VERY GOOD EVENING OF PRAYER

Thursday, January 20, 2022

Join the diocesan and national Catholic community to pray for an end to abortion the night before the March for Life.

SAVE THE DATE: HIGH SCHOOL LOCK-IN

Sat - Sun, February 12 - 13, 2022

Join for a night of faith and fellowship. More details to come!

ÚNETE AL MINISTERIO DE JÓVENES

¡Estamos contentos con tu participación en los eventos y oportunidades de servicio! Para anotarte para los eventos, servicio o pedir información en cualquiera de estas actividades y anuncios, hable a **Miguel**.

WORKCAMP DEL VERANO

Solo quedan pocas semanas antes de que se llene el WorkCamp diocesano para estudiantes de high school el próximo verano. Si estás interesado en participar inscríbete ahora. Será más difícil añadirlo agregar más personas después. Inscripciones en nuestro sitio web: gs-cc.org/ministry/workcamp.

Adultos: el número de estudiantes que pueden participar del WorkCamp diocesano o parroquial depende de la cantidad de adultos que tengamos. Si se siente llamado a guiar a nuestros adolescentes en la fe trabajando con ellos en este WorkCamp de servicio, por favor, hable a **Miguel** para saber cómo usted puede ayudar.

LUCES DE VIERNES EN LA NOCHE

viernes, 6:30 - 8:30pm

Invitamos a estudiantes de middle y high school a una noche de compañerismo y juegos en el Centro de Jóvenes.

DODGEBALL

lunes 17 de enero, Gimnasio de la Escuela St. Louis

Check-In: 9:45am

Grados 4 - 6: 10 am - 12pm

Grados 7 - 8: 12pm - 2pm

NOCHE DE ORACIÓN "LIFE IS VERY GOOD"

jueves, 20 de enero de 2022

Acompáñe a la comunidad diocesana y nacional a rezar por en fin del aborto la noche antes de la Marcha por la Vida.

LOCK-IN DE HIGH SCHOOL

sáb - dom 12 - 13 de febrero de 2022

Únase a una noche de fe y compañerismo. ¡Más detalles por venir!

YOUNG ADULTS | JÓVENES ADULTOS**LIGHT HOUSE YOUNG ADULTS MEETING**

Tuesdays, 7pm at Good Shepherd, with virtual option

If you are looking to grow in prayer and formation, join us! We alternate praying with scripture and hearing about topics.

GRUPO DE JÓVENES ADULTOS "LIGHTHOUSE"

martes, 7pm. Reunión virtual y en persona

¡Si buscas crecer en oración y formación, acompáñanos! Alternamos entre orar con las escrituras y escuchar charlas.

Leah Tenorio

Director of Hispanic Ministry, Social Justice and Adult Faith Formation (Spanish)
l.tenorio@gs-cc.org
website: gs-cc.org (Parish Life menu header)



Leah Tenorio

Directora de Ministerio Hispano, Justicia Social y Formación de Fe de Adultos (español)
l.tenorio@gs-cc.org
website: gs-cc.org/español

MARCH FOR LIFE

Friday, January 21, 2022

The theme this year is "Equality Begins in the Womb." Plan to join fellow marchers from Good Shepherd and St. Louis for 9am Mass, followed by breakfast in Creedon Hall. The bus will begin loading at 10:15am and will depart at 10:45am. We will return to Good Shepherd at around 5pm for a chili dinner. Thanks to our Knights of Columbus for organizing and feeding everyone! Visit gs-cc.org/march-for-life to sign up and secure your spot on the bus.

GIVING TREE- THANK YOU!

We were able to provide 334 gift cards to United Community for families in need! We also took gifts and gift cards to 8 families in our area through the Mother of Light Center Christmas Project. Additional gifts/cards have also been distributed through our Emergency Assistance program, for a total of more than \$10,000! Thank you also to those who participated in the Gift for Life campaign for Projects Rachel and Gabriel. Thank you for sharing Christmas joy!



HELP THE HOMELESS

Good Shepherd is covering the needs of the VIC-HOP homeless shelter every Saturday in January. Thank you to all individuals and groups that have volunteered and for your generosity and concern for the poor.

VOLUNTEERS NEEDED TO TEACH ENGLISH

Progreso is in need of volunteer ESL teachers for in person classes with both day and evening slots available. Training and curriculum provided. Please help our immigrant neighbors who are working toward learning English, so that they can work, care for their families, participate in their communities and become empowered. Progreso has a Wait List of adults signed up for English classes. If interested contact **Cristina Schoendorf**, cristina.schoendorf@unitedcommunity.org.

SAVE A LIFE. GIVE BLOOD

The INOVA Bloodmobile will be back at Good Shepherd on February 20, 2022!

MARCHA POR LA VIDA

viernes, 21 de enero de 2022

El tema de este año es "La Igualdad Comienza en la Matriz." Planee unirse con otros manifestantes del Buen Pastor y San Luis para la misa de las 9 am, seguida de un desayuno en Creedon Hall. El autobús comenzará a cargar a las 10:15 am y partirá a las 10:45 am. Regresaremos al Buen Pastor alrededor de las 5:00pm para una cena con chili con carne. ¡Gracias a nuestros Caballeros de Colón por organizar y alimentar a todos! Regístrese ahora para asegurar su lugar en el autobús. Visite: gs-cc.org/marcha-por-la-vida.

ÁRBOL DE LA SOLIDARIDAD - GRACIAS!

¡Podimos proporcionar 334 tarjetas de regalo a United Community para familias necesitadas! También llevamos regalos y tarjetas a 8 familias en nuestra área a través del Proyecto de Navidad del Centro Madre de la Luz. Adicionalmente, hemos distribuido regalos y tarjetas a través de nuestro programa de Asistencia de Emergencia. El total de las tarjetas es mas de \$10,000! Agradecemos también a los que participaron en la campaña a beneficio del Proyecto Rachel y Gabriel. ¡Gracias por compartir la alegría navideña!

AYUDA A LAS PERSONAS SIN HOGAR

Gracias a todas las personas y grupos que se han ofrecido como voluntarios para traer comidas calientes, ensaladas, bebidas, postres y bolsas de desayuno. También estamos agradecidos por aquellos que se han inscrito para ayudar a servir la comida y ayudar con la limpieza. Gracias por su generosidad y preocupación por los pobres.

REUNIONES DE AL-ANON

los martes, 7 - 8:30pm - sala de clase 4

Grupo de apoyo para familiares de personas alcohólicas. Compartimos experiencias, sentimientos y frustraciones y en ese compartir, aprendemos a vivir mejor y encontrar la felicidad. Información: **Marietta Fonseca, 703-619-9506**.

SALVE UNA VIDA. DONE SANGRE

NOTA: INOVA Bloodmobile regresará a El Buen Pastor el 20 de febrero, 2022.

TUTORING AND READING BUDDIES

NEW Winter Session will begin Jan 24

We need tutors with experience in Special Needs/Learning disabilities (1st/2nd grade) and Math (MS/HS). Tutors assist with homework, help build effective study habits, help improve grades and test scores, improve attitude and perception of school, help set goals and build self-esteem... they make a difference! If you would like to volunteer, contact **Leah**.

KNIGHTS OF COLUMBUS JOB OPENING

Corporation Business Manager

Mount Vernon Columbus Club, Inc. affiliated with Knights of Columbus Council 5998 in Alexandria, is seeking candidates for a part-time position. For information and requirements, Andrew Rodgers: **vicepresident@mvmkofclubinc**.

YOU CAN HELP AFGHAN REFUGEES

Catholic Charities Migration and Refugee Services welcomes Afghan SIV holders (individuals who assisted US operations in Afghanistan) to Northern Virginia. If you are interested in assisting please email: **lourdes.iglesias@ccda.net**.

PRAISE AND WORSHIP FOR FAMILIES

Tuesday, January 11, 7:30 - 8:30pm

St. Leo the Great in Fairfax

Join us for praise and worship. Father Richard Dyer will lead us in prayer along with musicians, Valerie and Rocco Repetski. Our special intention is for the conversion and healing in families. The Sacrament of Reconciliation will be available. All are welcome! Please bring a friend.

MORNINGS OF MERCY

Saturday, February 5, 9am - 12pm

St. Timothy Church in Chantilly

Join members of the Diocese who have gone through divorce in a series of morning retreats. The morning will include Holy Mass, talk, and Benediction. Led by Father Tom Ferguson. The retreats are free. Please register at: **arlingtondiocese.org/morningsofmercy**.

JOY TO THE WORLD: AN INTERNATIONAL CHRISTMAS PAGEANT

All are welcome to the family event "Joy to the World: An International Christmas Pageant" at **5pm** on **Saturday, January 8, 2022**, at Bishop Ireton in Alexandria. The event will showcase how cultures around the world celebrate Christmas. The pageant is free to attend, but at-will donations will be accepted at the performance. Please secure your seats in advance by emailing **mcm@arlingtondiocese.org**. Large group seating available upon request!

TUTORÍA PARA NIÑOS Y JÓVENES

La NUEVA sesión de invierno inicia el 24 de enero

Necesitamos tutores, con experiencia en aprendizaje para discapacitados (1º y 2º grado) y Matemáticas (MS/ HS). Los tutores ayudan con la tarea, a desarrollar buenos hábitos de estudio, mejorar las calificaciones y los resultados de los exámenes, la actitud y la percepción de la escuela, a establecer metas y desarrollar la autoestima... ¡marcan una diferencia! Si le gustaría ser tutor voluntario, hable a **Leah**.

ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL

Encuentro Virtual del 5 al 24 de enero

En este Encuentro Virtual, tres parejas católicas y un sacerdote dan una serie de charlas. Cada presentación permite la oportunidad de mirarse como individuos, luego a su matrimonio y su relación con Dios, la Iglesia y el mundo. *¿El horario, lugar y costo?*

El EMM será VIRTUAL **comenzando el miércoles 5 de enero a las 7pm**. Se realizará tres veces a la semana, lunes, miércoles y viernes, y finalizará el 24 de enero.

El costo es \$100/pareja. Para mayor información y registro, llamar al **703-673-8845**.

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

martes y viernes, 7:30 - 9:30pm y sábados 4 - 6pm.

Comunidad de hombres y mujeres que comparten su mutua experiencia, fortaleza y esperanza para resolver su problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo. Información: **Antonio Zelaya, 571-238-7450**.

CÓMO AYUDAR A LOS REFUGIADOS DE AFGANISTÁN

La Oficina de Migraciones y Servicios de Refugiados de Caridades Católicas de Arlington ofrece ayuda a los afganos llegados al Norte de Virginia con la Visa especial SIV. Para ayudar a nuestros hermanos y hermanas, favor envíe un correo a: **lourdes.iglesias@ccda.net**.

ALEGRÍA PARA EL MUNDO: UN CONCURSO INTERNACIONAL DE NAVIDAD

Todos son bienvenidos al evento familiar "Alegría para el mundo: Un Concurso Internacional de Navidad" a las **5pm el sábado 8 de enero de 2022** en Obispo Ireton en Alexandria. El evento mostrará cómo las culturas de todo el mundo celebran la Navidad. La participación en el concurso es gratis, pero las donaciones a voluntad se aceptarán gentilmente en la presentación. Asegure sus asientos con anticipación enviando un correo electrónico **mcm@arlingtondiocese.org**. ¡Asientos para grupos grandes disponibles a pedido!

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

Mass Intention †= Deceased **Presider / Celebrantes***

* Presider schedule subject to change / Celebrante sujeto a cambio

Mon / lun	01/3		
9:00am		John Baltay †	Father Tom Ferguson
7:00pm	español	Rubia Cruz †	Padre Yenner Orozco
Tue / mar	01/4		
9:00am		Bonnie Livingston	Father Lino Rico Rostro
7:00pm	español	Pedro & Maria Sanchez †	Padre Yenner Orozco
Wed / mié	01/5		
9:00am		Thomas P. Rametta †	Father Tom Ferguson
7:00pm	español	José Rodriguez †	Padre Yenner Orozco
Thu / jue	01/6		
9:00am		Sarah Gudis	Father Tom Ferguson
7:00pm	español	César López Rodriguez †	Padre Lino Rico Rostro
Fri / vie	01/7		
9:00am		Catherine McDermott †	Father Tom Ferguson
6:30pm	español	William Pannell †	Padre Lino Rico Rostro
Sat / sáb	01/8		
9:00am		Ed Metzbower †	Father Cedric Wilson
5:00pm		William Somerville †	Father Tom Ferguson
6:30pm	español	Intenciones de los Feligreses	Padre Lino Rico Rostro
Sun / dom	01/9		
7:30am		John Slocum †	Father Lino Rico Rostro
9:00am		Reagan Lungren	Father Tom Ferguson
10:30am		Greg McSween †	Father Cedric Wilson
12:00pm		Parishioner's Intentions	Father Cedric Wilson
2:00pm	español	Por las personas con cancer	Padre Lino Rico Rostro
6:30pm		Mary M. Ruddy †	Father Tom Ferguson

PRAYERS / PETICIONES

Community members who need our prayers: /
Por los que necesitan nuestras oraciones:

David Fleischman

Remember in your prayers those who have died,
their family members and friends: /
Por los familiares y amigos que han fallecido:

To request a Mass Intention or Prayer Request, visit:
gs-cc.org/mass-intentions and fill out the online
form. A member of the parish staff will contact you
to confirm your request.

Para solicitar una Intención o Petición, visite:
gs-cc.org/intenciones-misa y llene el formulario
en línea. Un miembro del personal se pondrá en
contacto con usted para confirmar su solicitud.

CONFESSION

Wednesday 6 - 7pm;

Saturday 8 - 8:50am and 4 - 4:45pm

HOLY HOUR

Monday - Saturday 8am and First Friday 9:30am

CONFESIONES miércoles 6 - 7pm; sábado
4 - 4:45pm y 6 - 6:25pm; domingo 1:10 - 1:50pm

HORA SANTA lunes - viernes 6pm

OFFICE HOURS/ HORARIO DE OFICINA

Monday - Friday, 9:30am - 5pm /
lunes a viernes, 9:30am - 5pm

BAPTISMS

To schedule a baptism, contact us at least 90 days in advance.
Visit **gs-cc.org/baptisms** and fill out the "Baptism Inquiry Form"
and we will contact you.



Rev. Lino Rico Rostro
Parochial Vicar / Vicario
l.ricorostro@gs-cc.org



Rev. Cedric Wilson
In residence /
en residencia



Thomas White
Deacon / Diácono
t.white@gs-cc.org



Patrick Ouellette
Deacon / Diácono
p.ouellette@gs-cc.org



Mike O'Neil
Deacon / Diácono
m.o'neil@gs-cc.org



Claudia M. Fiebig
Pastoral Associate
c.fiebig@gs-cc.org



Jessica Campos
Receptionist /
Recepcionista
office@gs-cc.org



Mary Beth McNicol
Admin. Assistant /
Administration
m.mcnicol@gs-cc.org



Sue DeAngel
Registrar /
Registros
registrar@gs-cc.org



Adriana Fernandez
Communications /
Comunicaciones
bulletin@gs-cc.org



Veronica McGraw
Communications /
Comunicaciones
bulletin@gs-cc.org



Larry Dohm
Facilities /
Instalaciones
l.dohm@gs-cc.org

BAUTISMOS

Para programar un bautismo, contactarnos con 90 días de
anticipación. Visite: **gs-cc.org/bautismos/#preparacion** y llamar
a la oficina.

J. David Morrissy
PARISHIONER

Direct: 703.360.9263
Office: 703.224.6000
Fax: 703.224.6001
Email: Dmorrissy69@gmail.com



kw
KELLER REALTY

2101 Wilson Blvd.
Suite, 100

I'll Help You Find a Buyer at the Right Price and Place

ALEXANDRIA ROOFING

It's not what you pay - it's what you pay for®

Patrick Cavanagh • Pat@AlexandriaRoofing.com

703-354-3531

601 King St., Suite 400, Alexandria, VA 22314

Jefferson FUNERAL CHAPEL

Welcome to a Place to Celebrate Life and Honor Every Memory

703-971-7400
www.jeffersonfuneralchapel.com
FAMILY OWNED

5755 Castlewellan Drive
Alexandria, VA 22315
Just off S. Vandorn Street Behind Edison High School (Kingstowne)

BINGO

FRIDAY NIGHTS - 7 pm
1st Sunday of the Month: 2pm

Mt. Vernon Columbus Club, Inc
8592 Richmond Hwy
Alexandria, VA 22309
Must be 18 Years or Older to Play (16 with adult)

Hall Rentals available!
703-360-1964
mvkclub@vacoxmail.com
www.mvkclubinc.org

**COMMERCIAL PAINTING
RESIDENTIAL PAINTING
CARPENTRY • CABINET PAINTING**

PAINT NOW. PAY LATER.



WILLIAMS PROFESSIONAL PAINTING

703.768.8143

WILLIAMSPROFESSIONALPAINTING.COM

Rex Reiley
RE/Max Allegiance

1300 Lafayette Dr. Suite 200
Alexandria, Virginia

703-768-7730
Email: Rex.Reiley@rmxtalk.com
Website: www.rexreiley.com



RE/MAX Allegiance



SUPPORT OUR ADVERTISERS

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!

CUNNINGHAM TURCH
A Life Celebration FUNERAL HOME

Remodeled - Affordable - More Options

811 Cameron St, Alexandria
cunninghamfuneralhome.net | 703-549-1800

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Paid Training
- Some Travel
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers



FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.477.4574



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Servaas Verbiest** to place an ad today!
sverbiest@4LPi.com or (800) 477-4574 x6630

STAND OUT

with a PREMIUM DIGITAL AD on PARISHESONLINE.COM



CONTACT US AT 800-477-4574

EVERLY-WHEATLEY FUNERAL HOME & CREMATORY

Neighbors Helping Neighbors

1500 West Braddock Rd., Alexandria
(703) 998-9200
EverlyWheatley.com

Serving the needs and traditions of Catholic families since 1849



we will keep a custom cleaning plan just for you



Continental Housekeeping Services
 lilycastillo70@gmail.com
 703-400-6681
 www.continentalhousekeeping.com

HANDYMAN
 Painting • Carpentry
 Drywall • Power Washing
 Decks • Fences • Concrete
 Complete Roofing • Gutters
 Jose Pino, Parishioner
 703-582-1238

JUNG H PARK
 Family & Cosmetic Dentist
 7900 Andrus Rd., Ste. 1, Alexandria, VA 22306
 Proud to Support Good Shepherd
 13 Years in Private Practice • Alexandria Native
 703-679-8959 • www.parksmilecare.com

Fairfax Memorial Funeral Home & Crematory
 703.425.9702
 Contact Us for Funeral and Cremation Services
 www.fmfh.com

WOODLAWN TREE SERVICE
 JIM NELSON, Professional Arborist
 Trimming - FIREWOOD
 Dead Wooding • Shrubbery Care
 Tree & Stump Removals • Pruning
 703-780-8040 • WWW.WOODLAWNTREE.COM
 SERVING N. VA SINCE 1977 - FULLY INSURED
 SPRING DISCOUNT - 15% OFF - (Exp. 6/30/21)

MILITARY DISCOUNT
 15% off total check Sat & Sun ends at 4:30pm
 6804 Commerce St • Springfield
703-912-6166

Family owned and operated since 1998
 8746 Cooper Rd • Alexandria
703-619-5123
 www.elpasomexican.com

Fairfax Memorial Park
 703.323.5202
 Contact Us for Cremation or Traditional Burial Information
 www.fmpark.com



Fairfax MEMORIAL
 Family Operated,
 Family Focused, Since 1957

Huntington Dental
 Treating the Good Shepherd Community for Years. Discover what several of your Good Shepherd Parishioners already know!

- Implants
- Porcelain Crowns
- Teeth Whitening
- Invisalign Braces
- Veneers
- Nitrous Oxide Sedation

Dr. Bryan D. Wood, DDS Dr. Damien A. Huynh, DDS
 Emergency Appointments Available | Complimentary Second Opinions | Free Front Door Parking
 Washington Consumers' Checkbook Top Rating for Quality | Recognized in Washingtonian and Virginia Living Magazines as Top Dentist
 5956 Richmond Highway Alexandria, VA 22303
 703-960-8670 | www.Huntington-Dental.com

MASTER ROOFING & SIDING, INC.
 Providing Quality Service at Affordable Prices Since 1974
703-780-9050
 www.masterroofing.com
 Roofing, Siding, Gutters, Insulation & Windows
 FREE Estimates - Family Owned Since 1974
 8403 RICHMOND HWY., ALEXANDRIA

PRECIOUS CARE AT HOME SERVICES INC
Get That Peace of Mind!
 Let the people of vigilance and integrity do it for you.
 RN's • LPN's • CMA's • Companion Care
703-425-CARE 4012 Williamsburg Court
 Fairfax, VA 22032

Hollin Hall Automotive Service Station
 Tom Harvey
 (703) 765-3722 Experience the Difference
 7926 FORT HUNT ROAD

HECK
 LAW FIRM, P.L.L.C.
 Life & Legacy Estate Planning
 GET ON THE RIGHT PATH TO PEACE OF MIND

 John W Heck, Attorney Parishioner
 www.estatelawva.com
571-306-4466
 john@estatelawva.com

M.E. FLOW Inc.
 Heating • Cooling • Plumbing
 Since 1991
Call or Text Us!
703-997-7061
 SCAN FOR SPECIAL OFFERS
 WE ARE HIRING

REMEDIAL READING SERVICES
 Reading for God's Glory
 Cheryl Masaitis-Spychaj, BA, MA
 REMEDIAL READING SPECIALIST
 Children All Ages & Adults
 Specializing in Pre-K, K-3
 716.698.7262
 gregory_masaitis@yahoo.com
 TAUGHT READING ST. LOUIS CATHOLIC SCHOOL IN 2020 AND 2021



The Physical Therapy Zone
 RATED #1 PHYSICAL THERAPIST IN ALEXANDRIA!
(703) 837-0010
 Dr. Lori Alexander, DPT, Parishioner
 127 A N. Washington Street • www.physicaltherapyzone.com

FREE ESTIMATES
 by Certified Arborist
 Licensed and Fully Insured

703.583.TREE
 Tree & Stump Removal
 Pruning & Fertilization
 Crown Maintenance
703.583.TREE (8733)
 www.rosstrees.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Demaine Funeral Homes  **Mount Comfort Cemetery**

520 S. Washington St. Alexandria, VA 703-549-0074
 5308 Backlick Road Springfield, VA 703-941-9428
Dignity MEMORIAL LIFE WELL CELEBRATED®
 10565 Main St. Fairfax, VA 703-385-1110
 6600 S. King's Highway Alexandria, VA 703-765-3800

Filthy Clean
 (Good Shepherd's Cleaning Service)
888.379.8884
 COMMERCIAL SERVICES
 www.filthycleanjanitorial.com

R&B Inc.
 Heating & Air Conditioning
 Air Conditioning • Heating • Geothermal
 Water Heaters • Duct Systems
 Parts • UNICO • Maintenance Contracts
 Serving all of Northern Virginia Since 1980
 General Info and Sales • Info@rbincorporated.com
 703-683-1996 • www.rbincorporated.com
 1710 Mount Vernon Ave., Alexandria, VA 22301

LLG CONTRACTING
 Luis Gonzalez
 571.237.6595
 llgcontracting@yahoo.com
 www.llgcontracting.com
 LICENSED & INSURED
 Ceramic Tile • Slate • Glass Tile • Hardwood Floor
 Installation & Sander • Home Improvement
 Bathroom & Kitchen Renovation
 Custom Installation, Electric & Plumbing

GRIFFIN PLUMBING & HEATING INC
 Over 70 Years
 Of Fast And Dependable Service.
(703) 780-5400
 Matt & Betsy Mathes Parishioners
 www.griffinplumbing.org

JOIN US ON EPIPHANY

Celebrate with us Sunday, January 2, 2022

Distribution of Crowns for Children

What did Father Tom get for Christmas this year? Find out at the 9am and 10:30am Masses with Father Tom's special homily for children followed by distribution of crowns.

¡ACOMPÁÑENOS EL DÍA DE LA EPIFANÍA!

Celebramos el domingo 2 de enero, 2022

Coronas para los Niños

En la Misa de 2pm, tendremos una homilía especial para los niños y se repartirán coronas para los más pequeños al término de la homilía. ¡Acompáñenos!

EPIPHANY CRECHE EXHIBIT

Saturday, January 8, 5 - 8pm

Sunday, January 9, 7:30am - 4pm

Volunteers and Exhibitors needed!

Join us for this prayerful way to celebrate the Feast of Epiphany and visit the stunning display of beautiful Nativity Sets from around the world! Volunteers are needed to organize and set up. Contact **Leah** if you are interested.



EXHIBICIÓN DE PESEBRES

sábado, 8 de enero, 5 - 8pm

domingo, 9 de enero, 7:30am- 4pm

¡Necesitamos voluntarios y exhibidores! Acompáñenos a este hermoso evento de hermosos pesebres de todas partes del mundo exhibidos en el Creedon Hall. Necesitamos voluntarios para

organizar y preparar el evento. Para ayudar, hable a **Leah**.

Coffee and Donuts on January 9

Join us in Creedon Hall after Sunday morning Mass for some sweet fellowship!

Convivio con café y Donas el domingo 9 de enero

¡Para todos los feligreses y visitantes en el Creedon Hall después de Misa de 2pm!

IMAGINE THE POSSIBILITIES
MAKE A PLEDGE TODAY!

We are grateful for all your support to those in need! We look forward with hope, to the gifts that will support our capital campaign, Imagine the Possibilities.

Scan the QR code below and make a secure online pledge through PushPay. Contact **Janice Spollen** at: **imagine@gs-cc.org** for any questions. Thank you for your generosity and prayers!



IMAGINEMOS LAS POSIBILIDADES
¡HAGA UN COMPROMISO!

¡Le damos gracias por su generosidad a los más necesitados! Con esperanza, esperamos los dones para nuestra campaña de capital, Imaginemos las Posibilidades.

Escanee el código de al lado y haga una donación en línea con Pushpay. Información o preguntas: **Janice Spollen: imagine@gs-cc.org**. Gracias por su generosidad y oraciones.

COMMUNICATION | COMUNICACIÓN

For the latest news and information about Good Shepherd parish, check out these resources:

Website gs-cc.org

Mobile App Search GoodShepherd on Apple or Android for our free, safe App!

Weekly Shepherd Receive weekly email updates and funeral notifications. Sign up by sending an email request to **goodshepherd@gs-cc.org**

Facebook facebook.com/Good Shepherd Catholic Church (VA)

Twitter twitter.com/GoodShepherdCC

Instagram gsc.alexandria

Obtenga información actualizada de nuestra parroquia en los siguientes recurso:

Sitio web gs-cc.org (páginas en español)

Mobile App busca GoodShepherd en Apple o Android para el App, ¡en español!

Weekly Shepherd (en español): Para recibir noticias semanales y notificaciones de funerales por email, envíanos un correo electrónico a **GoodShepherd@gs-cc.org**

Facebook facebook.com/Good Shepherd Catholic Church (VA)

Twitter twitter.com/GoodShepherdCC

Instagram gsc.alexandria